

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LEGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Acte der Verwaltung.

General-Administration der Gemeinde-Angelegenheiten.

Königlich Großherzoglicher Beschluß
vom 22. Januar 1849, Nr. 6,
Ernennung von Bürgermeistern betreffend.

Wir Wilhelm II, von Gottes Gnaden,
König der Niederlande, Prinz von Oranien-
Nassau, Großherzog von Luxemburg, ic. ic. ic.
haben;

Nach Einsicht der Candidaten-Listen der Ge-
meinderäthe für die Ernennung der Bürgermeis-
ter in Unserm Großherzogthum Luxemburg, in
Folge der allgemeinen Wahlen, welche in Ge-
mäßheit der Verfassung Behufs der gänzlichen Er-
neuerung der Gemeindeverwaltungen Statt gefun-
den haben;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 23. Juli 1848,
Nr. 9;

Insbefondere nach Einsicht des Art. 5 des Ge-
setzes vom 23. October v. J. in Betreff von Ab-
änderungen am Gesetze vom 24. Februar 1843,
über die Einrichtungen der Gemeinden;

Actes administratifs.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DES AFFAIRES COMMUNALES.

ARRÊTÉ ROYAL GRAND-DUCAL
du 22 janvier 1849, n° 6,
portant nomination de bourgmestres.

Nous GUILLAUME II, par la grâce de Dieu,
Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-
Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.,

Vu les tableaux des candidats des conseils com-
munaux pour la nomination des bourgmestres dans
Notre Grand-Duché de Luxembourg, en suite des
élections générales qui ont eu lieu conformément à
la Constitution, pour le renouvellement intégral des
administrations communales;

Vu la loi électorale du 23 juillet 1848, n° 9;

Vu notamment l'article 5 de la loi du 23 octobre
suivant, portant modification à celle du 24 février
1845 sur l'organisation des communes;

Auf den Bericht Unseres General-Administrators der Gemeinde-Angelegenheiten, vom 15. Januar 1849, Nr 113 N. 3.;

Beschlossen und beschließen :

Art. 1.

Zu Bürgermeistern der hierunter bezeichneten Städte und Gemeinden sind ernannt :

Für die Stadt Luxemburg der Herr Heldenstein, Johann Peter David, Apotheker und Deputirter, wohnhaft daselbst.

District Luxemburg :

Für die Gemeinde Berg der Hr Glesener, Joh. Baptist, vormaliger Bürgermeister, zu Berg wohnhaft.

Für die Gemeinde Bettembourg der Herr Mathen, Peter, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Bettembourg.

Für die Gemeinde Bissen der Hr Engel, Nicolas, Landwirth, zu Bissen wohnhaft.

Für die Gemeinde Künzig der Hr Libesfar, Michel Maximilian Joseph, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Fingig.

Für die Gemeinde Contern der Hr Reuter, Nicolas, Ackersmann, wohnhaft zu Contern.

Für die Gemeinde Differdingen der Herr Dondelinger, Johann, Landwirth, wohnhaft zu Differdingen.

Für die Gemeinde Dippach der Hr Schumacher, Johann Nicolas, Sohn, Rotariatscandidat, wohnhaft zu Dippach.

Für die Gemeinde Dudelingen der Herr Philippart, Johann Anton, Landwirth, wohnhaft zu Beringen.

Für die Gemeinde Esch an der Alzette der Hr Schmit, Jacob, vormaliger Bürgermeister, zu Esch wohnhaft.

Für die Gemeinde Frisingen der Hr Duparc, Carl Philipp, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Frisingen.

Für die Gemeinde Garnich der Hr Metzler,

Sur le rapport de Notre Administrateur-général des affaires communales, du 15 janvier 1849, n° 113 N° de sortie ;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1.

Sont nommés bourgmestres des villes et communes désignées ci-après, savoir :

De la ville de *Luxembourg*, le sieur *Heldenstein*, Jean-Pierre-David, pharmacien et député, y domicilié.

DISTRICT DE LUXEMBOURG.

De la commune de *Berg*, le sieur *Glaesener*, Jean-Baptiste, ancien bourgmestre, domicilié à Berg.

De la commune de *Bettembourg*, le sieur *Mathen*, Pierre, ancien bourgmestre, domicilié à Bettembourg.

De la commune de *Bissen*, le sieur *Engel*, Nicolas, cultivateur, domicilié à Bissen.

De la commune de *Clemency*, le sieur *Libesfar*, Michel-Maximilien-Joseph, député et ancien bourgmestre, domicilié à Fingig.

De la commune de *Contern*, le sieur *Reuter*, Nicolas, laboureur, domicilié à Contern.

De la commune de *Differdange*, le sieur *Dondelinger*, Jean, cultivateur, domicilié à Differdange.

De la commune de *Dippach*, le sieur *Schumacher*, Jean-Nicolas, fils, candidat-notaire, domicilié à Dippach.

De la commune de *Dudelange*, le sieur *Philippart*, Jean-Antoine, cultivateur, domicilié à Burange.

De la commune de *Esch-sur-l'Alzette*, le sieur *Schmit*, Jacques, ancien bourgmestre, domicilié à Esch.

De la commune de *Frisinge*, le sieur *Duparc*, Charles-Philippe, ancien bourgmestre, domicilié à Frisinge.

De la commune de *Garnich*, le sieur *Metzler*,

Peter, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Hivingen.

Für die Gemeinde Heflingen der Herr Lehnerz, Georg, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Heflingen.

Für die Gemeinde Hesperingen der Herr Stiff, Dominik, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Fentingen.

Für die Gemeinde Hobscheid der Hr. Hirsch, Nicolas, Müller, wohnhaft zu Hobscheid.

Für die Gemeinde Kayl der Hr. Wilhelm, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Kayl.

Für die Gemeinde Kehlen der Hr. Reiser, Theodor, Ackeremann, wohnhaft zu Kehlen.

Für die Gemeinde Körich der Hr. Brücher, Andreas, Landwirth und Deputirter, wohnhaft zu Obblingen.

Für die Gemeinde Fels der Hr. Sinner, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Fels.

Für die Gemeinde Lintgen der Hr. Witry, Heinrich, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Lintgen.

Für die Gemeinde Mamer der Hr. Bornong, Nicolas, der Aeltere, Ackeremann, wohnhaft zu Mamer.

Für die Gemeinde Monnerich der Hr. Grethen, Dominik, Landwirth, wohnhaft zu Monnerich.

Für die Gemeinde Niederanven der Herr Huberty, Nicolas, Landwirth, wohnhaft zu Niederanven.

Für die Gemeinde Nommern der Hr. Heuardt, Joh. Peter, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Schrondweiler.

Für die Gemeinde Petingen der Hr. Thill, Franz, der Aeltere, wohnhaft zu Lamadelaine.

Für die Gemeinde Rösler der Herr Rolle, Johann Joseph Anton, Landwirth, wohnhaft zu Crauthem.

Pierre, ancien bourgmestre, domicilié à Hivange.

De la commune de *Heflingen*, le sieur *Lehnertz*, Georges, ancien bourgmestre, domicilié à Heflingen.

De la commune de *Hesperange*, le sieur *Stiff*, Dominique, député et ancien bourgmestre, domicilié à Fentange.

De la commune de *Hobscheid*, le sieur *Hirsch*, Nicolas, meunier, domicilié à Hobscheid.

De la commune de *Kayl*, le sieur *Wilhelm*, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à Kayl.

De la commune de *Kehlen*, le sieur *Reiser*, Théodore, laboureur, domicilié à Kehlen.

De la commune de *Koerich*, le sieur *Brücher*, André, cultivateur et député, domicilié à Gœblange.

De la commune de *Larochette*, le sieur *Sinner*, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à Larochette.

De la commune de *Lintgen*, le sieur *Witry*, Henri, député et ancien bourgmestre, domicilié à Lintgen.

De la commune de *Mamer*, le sieur *Bornong*, Nicolas, aîné, laboureur, domicilié à Mamer.

De la commune de *Mondercange*, le sieur *Grethen*, Dominique, cultivateur, domicilié à Mondercange.

De la commune de *Niederanven*, le sieur *Huberty*, Nicolas, cultivateur, domicilié Niederanven.

De la commune de *Nommern*, le sieur *Heuardt*, J^e-Pierre, ancien bourgmestre, domicilié à Schrondweiler.

De la commune de *Petange*, le sieur *Thill*, François, aîné, domicilié à Lamadelaine.

De la commune de *Roeser*, le sieur *Rolle*, Jean-Joseph-Antoine, cultivateur, domicilié à Crauthem.

Für die Gemeinde Sandweiler der Herr Godchaux, Samson, wohnhaft zu Schleifmühl.

Für die Gemeinde Sassenheim der Hr Pretemer, Johann (Kisch), Landwirth, wohnhaft zu Sassenheim.

Für die Gemeinde Siebenborn der Herr Jacoby, Johann Baptist, Landwirth, wohnhaft zu Siebenborn.

Für die Gemeinde Steinfurt der Hr. Feyereisen, Joh., Landwirth, wohnhaft zu Betting.

Für die Gemeinde Steinsel der Hr. Gürgen, Johann Baptist, Landwirth, wohnhaft zu Steinsel.

Für die Gemeinde Tuntingen der Hr. Bodevin, Michel, Landwirth, wohnhaft zu Tuntingen.

Für die Gemeinde Weiler zum Thurm der Herr Hentgen, Nicolaë, Landwirth, wohnhaft daselbst.

District Diekirch.

Für die Gemeinde Alscheid der Hr. Dengler, Johann Hubert, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Merckeltz,

Für die Gemeinde Arsdorf der Hr Sibenaller, Nicolaë, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Arsdorf.

Für die Gemeinde Asselborn der Hr. Mercenier, Michel, ehemaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Sockem.

Für die Gemeinde Niederbestlingen der Herr Käsch, Remacle, Landwirth, wohnhaft zu Oberbestlingen.

Für die Gemeinde Bastendorf der Herr Fromes, Florentin, Müller, wohnhaft zu Bastendorf.

Für die Gemeinde Beckerich der Hr. Ensch, Stephan, Landwirth, wohnhaft zu Hüttingen.

Für die Gemeinde Bettborn der Herr Rausch, Heinrich, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Pratz.

Für die Gemeinde Bettendorf der Hr. Weiland, Johann, wohnhaft zu Bettendorf.

De la commune de Sandweiler, le sieur Godchaux, Samson, ancien bourgmestre, domicilié à Schleifmühle.

De la commune de Sanem, le sieur Pretemer, Jean (Kisch), cultivateur, domicilié à Sanem.

De la commune de Septfontaines, le sieur Jacoby, Jean-Baptiste, cultivateur, domicilié à Septfontaines.

De la commune de Steinfurt, le sieur Feyereisen, Jean, cultivateur, domicilié à Betting.

De la commune de Steinsel, le sieur Goergen, Jean, Baptiste, cultivateur, domicilié à Steinsel.

De la commune de Tuntingen, le sieur Bodevin, Michel, cultivateur, domicilié à Tuntingen.

De la commune de Weiler-la-Tour, le sieur Hentgen, Nicolas, cultivateur, domicilié audit Weiler.

DISTRICT DE DIEKIRCH.

De la commune d'Alscheid, le sieur Dengler, Jean-Hubert, ancien bourgmestre, domicilié à Merckoltz.

De la commune d'Arsdorf, le sieur Sibenaller, Nicolas, ancien bourgmestre, domicilié à Arsdorf.

De la commune d'Asselborn, le sieur Mercenier, Michel, ancien bourgmestre, domicilié à Sockem.

De la commune de Basbellain, le sieur Käsch, Remacle, cultivateur, domicilié à Hautbellain.

De la commune de Bastendorf, le sieur Fromes, Florentin, meunier, domicilié à Bastendorf.

De la commune de Beckerich, le sieur Ensch, Etienne, cultivateur, domicilié à Huttange.

De la commune de Bettborn, le sieur Rausch, Henri, ancien bourgmestre, domicilié à Pratz.

De la commune de Bettendorf, le sieur Weiland, Jean, domicilié à Bettendorf.

Für die Gemeinde Böggen der Hr. Neuman, Theodor, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Böggen.

Für die Gemeinde Bauschleiden der Herr Reding, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Bauschleiden.

Für die Gemeinde Burscheid der Hr. Klein, Peter, Pferdehändler, wohnhaft zu Scheidel.

Für die Gemeinde Clerf der Hr. Bouvier, Leopold, handelnder Kohgerber, wohnhaft zu Clerf.

Für die Gemeinde Consthum der Hr. Lanners, Wilhelm, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Consthum.

Für die Gemeinde Ell der Herr Peckels, Johann, Landwirth, wohnhaft zu Niedercolpach.

Für die Gemeinde Ermsdorf der Hr. Diederich, Wilhelm, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Brücherhof.

Für die Gemeinde Esch a. d. Sauer der Hr. Greisch, Heinrich, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Esch.

Für die Gemeinde Eschweiler der Hr. Pletschette, Peter, Landwirth, wohnhaft zu Eschweiler.

Für die Gemeinde Folschette der Herr Brassel, Jacob Alexander, Notar und Deputirter, wohnhaft zu Rambruch.

Für die Gemeinde Fohren der Herr Gödert, Nicolas, Landwirth, wohnhaft zu Longsdorf.

Für die Gemeinde Harlange der Herr Schleich, Johann, Landwirth, wohnhaft zu Harlingen.

Für die Gemeinde Heinerscheid der Herr Schanck, Nicolas, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Hupperdingen.

Für die Gemeinde Hosingen der Herr Arens, Johann Peter, Landwirth, wohnhaft zu Hosingen.

Für die Gemeinde Mecher der Hr. Schroeder, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Kaundorf.

De la commune de Boexange, le sieur Neuman, Théodore, ancien bourgmestre, domicilié à Bœvange.

De la commune de Bouschleiden, le sieur Reding, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à Bauschleiden.

De la commune de Bourscheid, le sieur Klein, Pierre, trafiquant en chevaux, domicilié à Scheidel.

De la commune de Clervaux, le sieur Bouvier, Léopold, marchand-tanneur, domicilié à Clervaux.

De la commune de Consthum, le sieur Lanners, Guillaume, ancien bourgmestre, domicilié à Consthum.

De la commune d'Ell, le sieur Peckels, Jean, cultivateur, domicilié à Niedercolpach.

De la commune d'Ermsdorf, le sieur Diederich, Guillaume, ancien bourgmestre, domicilié à Brücherhof.

De la commune d'Esch-sur-la-Sûre, le s^r Greisch, Henri, député et ancien bourgmestre, domicilié à Esch.

De la commune d'Eschweiler, le sieur Pletschette, Pierre, cultivateur, domicilié à Eschweiler.

De la commune de Folschette, le sieur Brassel, Jacques-Alexandre, notaire et député, domicilié à Rambrouch.

De la commune de Fohren, le sieur Goedert, Nicolas, cultivateur, domicilié à Longsdorf.

De la commune de Harlange, le sieur Schleich, Jean, cultivateur, domicilié à Harlange.

De la commune de Heinerscheid, le sieur Schanck, Nicolas, ancien bourgmestre, domicilié à Hupperdange.

De la commune de Hosingen, le sieur Arens, Jean-Pierre, cultivateur, domicilié à Hosingen.

De la commune de Mecher, le sieur Schroeder, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à Kaundorf.

Für die Gemeinde *Medernach* der Herr *Indorff*, Peter, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Medernach*.

Für die Gemeinde *Neunhausen* der Herr *Majerus*, Theodor, Landwirth, wohnhaft zu *Bonnal*.

Für die Gemeinde *Oberwampach* der Herr *Servais*, Ludwig Joseph, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Schimpach*.

Für die Gemeinde *Putscheid* der Herr *Weiller*, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Putscheid*.

Für die Gemeinde *Redingen* der Hr. *Feiereisen*, Johann, Landwirth, wohnhaft zu *Redingen*.

Für die Gemeinde *Ufeldingen* der Hr. *Faber*, Georg, Landwirth, wohnhaft zu *Ufeldingen*.

Für die Gemeinde *Wichten* der Hr. *Peckels*, Dominik, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Michelbuch*.

Für die Gemeinde *Wahl* der Herr *Jacques*, Wilhelm, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Wahl*.

Für die Gemeinde *Weiswampach* der Herr *Pinth*, Johann Baptist, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Holler*.

Für die Gemeinde *Wilwerwiltz* der Herr *Freres*, Michel, Landwirth, wohnhaft zu *Enscheringe*.

Für die Gemeinde *Winseler* der Hr. *Weyrich*, Johann, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu *Grumelscheid*.

District Grevenmacher.

Für die Gemeinde *Beaufort* der Hr. *Even*, Carl, Sohn, Landwirth, wohnhaft zu *Beaufort*.

Für die Gemeinde *Beck* der Herr *Lies*, Franz, Landwirth, wohnhaft zu *Hersberg*.

Für die Gemeinde *Berdorf* der Hr. *Müller*, Theodor, wohnhaft zu *Berdorf*.

Für die Gemeinde *Beldorf* der Hr. *Hoff*

De la commune de *Medernach*, le sieur *Indorff*, Pierre, ancien bourgmestre, domicilié à *Medernach*.

De la commune de *Neunhausen*, le sieur *Majerus*, Théodore, cultivateur, domicilié à *Bonnal*.

De la commune d'*Oberwampach*, le sieur *Servais*, Louis - Joseph, ancien bourgmestre, domicilié à *Schimpach*.

De la commune de *Putscheid*, le sieur *Weiller*, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à *Putscheid*.

De la commune de *Redange*, le sieur *Feiereisen*, Jean, cultivateur, domicilié à *Redange*.

De la commune d'*Ufeldange*, le sieur *Faber*, Georges, cultivateur, domicilié à *Ufeldange*.

De la commune de *Wichten*, le sieur *Peckels*, Dominique, député et ancien bourgmestre, domicilié à *Michelbuch*.

De la commune de *Wahl*, le sieur *Jacques*, Guillaume, ancien bourgmestre, domicilié à *Wahl*.

De la commune de *Weiswampach*, le sieur *Pinth*, Jean-Baptiste, ancien bourgmestre, domicilié à *Holler*.

De la commune de *Wilwerwiltz*, le sieur *Freres*, Michel, cultivateur, domicilié à *Enscheringe*.

De la commune de *Winseler*, le sieur *Weyrich*, Jean, ancien bourgmestre, domicilié à *Grumelscheid*.

DISTRICT DE GREVENMACHER.

De la commune de *Beaufort*, le sieur *Even*, Charles, fils, cultivateur, domicilié à *Beaufort*.

De la commune de *Beck*, le sieur *Lies*, François, cultivateur, demeurant à *Hersberg*.

De la commune de *Berdorf*, le sieur *Muller*, Théodore, domicilié à *Berdorf*.

De la commune de *Beldorf*, le sieur *Hoffmann*,

mann, Franz, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Olingen.

Für die Gemeinde Biver der Hr. Mehlen, Nicolas, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Biver.

Für die Gemeinde Bous der Hr. Gødert, Peter, Landwirth, wohnhaft zu Rolling-Assel.

Für die Gemeinde Bürmeringen der Herr Thome, Peter, Müller, wohnhaft zu Weidemühl.

Für die Gemeinde Dalheim der Hr. Kullen, Johann, Ackeremann, wohnhaft zu Dalheim.

Für die Gemeinde Flaxweiler der Herr Pettinger, Michel, Landwirth, wohnhaft zu Gostingen.

Für die Stadt Grevenmacher der Herr Müller-Walse, Peter, Commissionär, wohnhaft zu Grevenmacher.

Für die Gemeinde Junglinster der Herr Müß, Anton, Deputirter und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Burglinster.

Für die Gemeinde Lenningen der Hr. Dondelinger, Michel, der Aeltere, Landwirth, wohnhaft zu Canach.

Für die Gemeinde Mompach der Hr. Trierweiler, Peter, vormaliger Schöffe und dienstthuender Bürgermeister, wohnhaft zu Born.

Für die Gemeinde Mondorf der Hr. Diederich, Jacob, Landwirth, wohnhaft zu Mondorf.

Für die Gemeinde Remerschen der Herr Koch, Nicolas, Landwirth und Weinbauer, wohnhaft zu Remerschen.

Für die Stadt Remich der Hr. Macher, Willibrod, Notar und vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Remich.

Für die Gemeinde Rodenburg der Herr Schmit, Nicolas, Landwirth, wohnhaft zu Gonderingen.

Für die Gemeinde Rosport der Hr. Loser, Hubert, vormaliger Bürgermeister, wohnhaft zu Rosport.

François, ancien bourgmestre, domicilié à Olingen.

De la commune de *Biver*, le sieur *Mehlen*, Nicolas, ancien bourgmestre, domicilié à Biver.

De la commune de *Bous*, le sieur *Gødert*, Pierre, cultivateur, domicilié à Rolling-Assel.

De la commune de *Bürmerange*, le sieur *Thomé*, Pierre, meunier, domicilié à Weidemühl.

De la commune de *Dalheim*, le sieur *Kullen*, Jean, laboureur, domicilié à Dalheim.

De la commune de *Flaxweiler*, le sieur *Pettinger*, Michel, cultivateur, domicilié à Gostingen.

De la ville de *Grevenmacher*, le sieur *Müller-Walse*, Pierre, commissionnaire, domicilié à Grevenmacher.

De la commune de *Junglinster*, le sieur *Putz*, Antoine, député et ancien bourgmestre, domicilié à Burglinster.

De la commune de *Lenningen*, le sieur *Dondelinger*, Michel, aîné, cultivateur, domicilié à Canach.

De la commune de *Mompach*, le sieur *Trierweiler*, Pierre, ancien échevin, f. f. de bourgmestre, domicilié à Born.

De la commune de *Mondorf*, le sieur *Diederich*, Jacques, cultivateur, domicilié à Mondorf.

De la commune de *Remerschen*, le sieur *Koch*, Nicolas, cultivateur et vigneron, domicilié à Remerschen.

De la ville de *Remich*, le sieur *Macher*, Willibrod, notaire et ancien bourgmestre, domicilié à Remich.

De la commune de *Rodenburg*, le sieur *Schmit*, Nicolas, cultivateur, domicilié à Gonderange.

De la commune de *Rosport*, le sieur *Loser*, Hubert, ancien bourgmestre, domicilié à Rosport.

Für die Gemeinde Stadtbredimus der Herr Siebenaler, Johann (Kieffer), Kalkbrenner und Weinbauer, wohnhaft zu Greiveldingen.

Für die Gemeinde Waldbillig der Herr Kandel, Franz, Sohn, Landwirth, wohnhaft zu Christnach.

Für die Gemeinde Wellenstein der Herr Rettel, Peter, Landwirth und Weinbauer, wohnhaft zu Schwebjungen.

Für die Gemeinde Wormeldingen der Hr. Würth, Johann, Weinbauer, wohnhaft zu Wormeldingen.

Art. 2.

Den hiermit zu Bürgermeistern ernannten Personen ertheilen Wir die Dispense, deren sie bezüglich der Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsgrade nöthig haben können, welche im Art. 50 des Wahlgesetzes vom 23. Juli 1848 vorgesehen sind.

Art. 3.

Unser General-Administrator der Gemeinde-Angelegenheiten ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt, welcher durch das Verordnungs- und Verwaltungsblatt bekannt gemacht werden soll.

Haag, den 22. Januar 1849.

Wilhelm.

Durch den König Großherzog,
Der einstweilige Secretär beim Cabinet Seiner Majestät des Königs Großherzogs für die Angelegenheiten des Großherzogthums,

J. P a q u e t.

Der General-Administrator der Gemeinde-Angelegenheiten,
Ulveling.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt, den 30. Januar 1849.

Der General-Administrator der Gemeinde-Angelegenheiten,
Ulveling.

De la commune de Stadtbredimus, le sieur Siebenaler, Jean (Kieffer), chauxfournier et vigneron, domicilié à Greiveldange.

De la commune de Waldbillig, le sieur Kandel, François, fils, cultivateur, domicilié à Christnach.

De la commune de Wellenstein, le sieur Rettel, Pierre, cultivateur et vigneron, domicilié à Schwebjungen.

De la commune de Wormeldange, le sieur Würth, Jean, vigneron, domicilié à Wormeldange.

Art. 2.

Nous accordons aux personnes ainsi appelées aux fonctions de bourgmestre les dispenses dont elles peuvent avoir besoin du chef des cas de parenté ou d'alliance prévus par l'article 50 de la loi électorale du 23 juillet 1848.

Art. 5.

Notre Administrateur-général des affaires communales est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié par la voie du Mémorial législatif et administratif.

La Haye, le 22 janvier 1849.

GUILLAUME.

Par le Roi Grand-Duc :

Le Secrétaire provisoire attaché au cabinet de S. M. le Roi Grand-Duc pour les affaires du Grand-Duché,

J. PAQUET.

L'Administrateur-général des affaires communales,

ULVELING.

Inséré au Mémorial législatif et administratif le 30 janvier 1849.

L'Administrateur-général pour les affaires communales,

ULVELING.